

# Departamento de Recreación de Waltham

## OTOÑO

*“Alcanzando a todos en nuestra comunidad”*

### Registro en línea

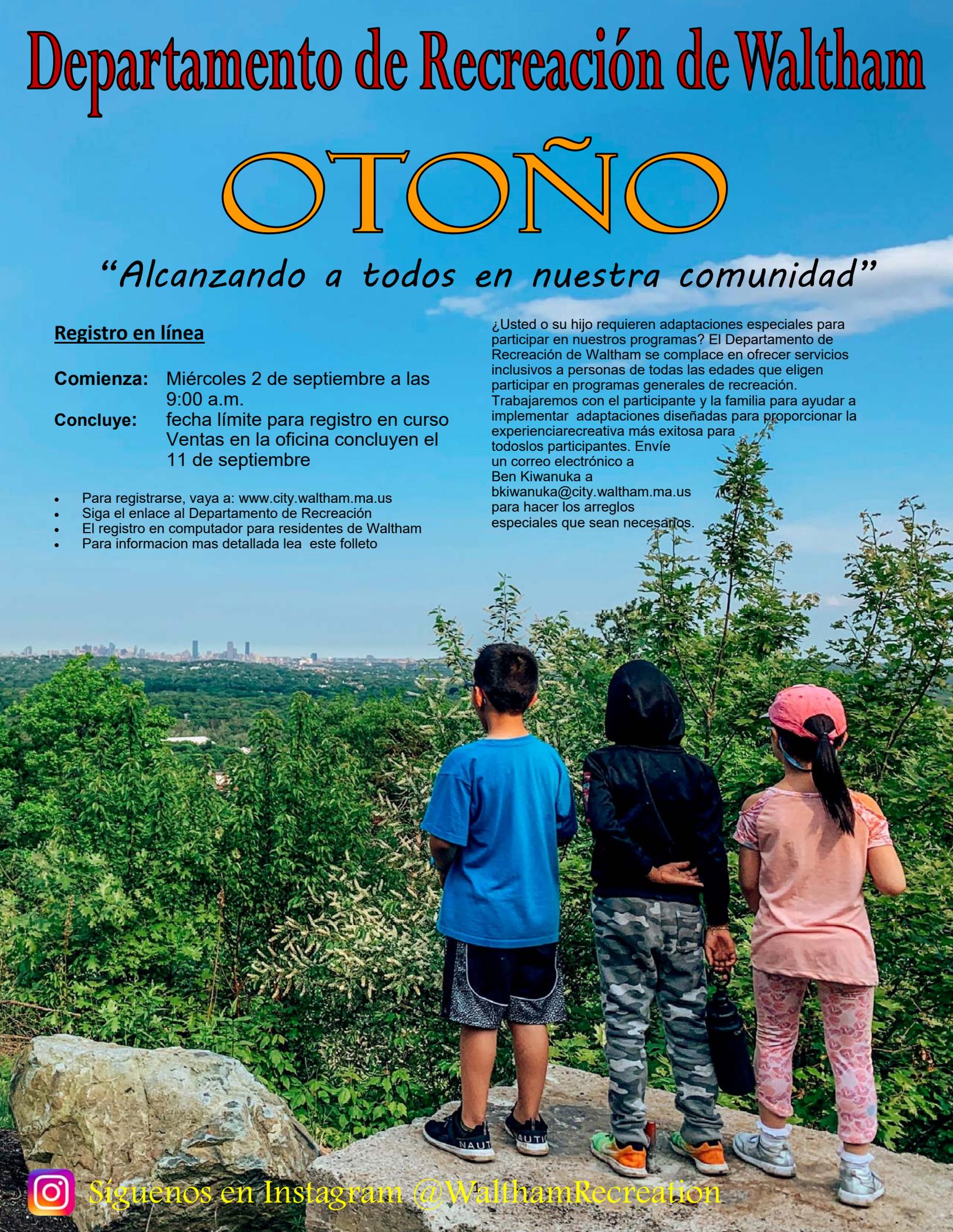
**Comienza:** Miércoles 2 de septiembre a las 9:00 a.m.  
**Concluye:** fecha límite para registro en curso  
Ventas en la oficina concluyen el 11 de septiembre

- Para registrarse, vaya a: [www.city.waltham.ma.us](http://www.city.waltham.ma.us)
- Siga el enlace al Departamento de Recreación
- El registro en computador para residentes de Waltham
- Para información más detallada lea este folleto

¿Usted o su hijo requieren adaptaciones especiales para participar en nuestros programas? El Departamento de Recreación de Waltham se complace en ofrecer servicios inclusivos a personas de todas las edades que eligen participar en programas generales de recreación. Trabajaremos con el participante y la familia para ayudar a implementar adaptaciones diseñadas para proporcionar la experiencia recreativa más exitosa para todos los participantes. Envíe un correo electrónico a Ben Kiwanuka a [bkiwanuka@city.waltham.ma.us](mailto:bkiwanuka@city.waltham.ma.us) para hacer los arreglos especiales que sean necesarios.



Síguenos en Instagram @WalthamRecreation



# Información de Registro



## Registro en línea

**Comienza:** Miercoles 2 de Septiembre a las 9:00 a.m.

- Para registrarse, vaya a: [www.city.waltham.ma.us](http://www.city.waltham.ma.us)
- Siga el enlace al Departamento de Recreación
- El registro en computador para residentes de Waltham
- Para informacion mas detallada lea la esta pagina

**Todos los programas se ejecutarán al aire libre. Todos programas serán cancelados si llueve.**

### General

- Todos los programas se ofrecen sólo a los residentes de Waltham, a menos que se indique lo contrario.
- Antes de registrarse, verifique que el participante cumpla con los requisitos de edad / fecha de nacimiento / nivel de grado.
- Las inscripciones se aceptan por orden de llegada hasta que el programa esté completo o comience.
- La Oficina de Recreación mantiene una lista de espera para los programas agotados. Por favor llame a la oficina.
- Cada adulto puede registrar solo un niño, a menos que registre hermanos.
- Se cobrará una tarifa de procesamiento de \$ 10.00 por cualquier cambio realizado en los registros.
- Se requieren certificados de nacimiento y comprobante de residencia para todos los participantes primerizos. Envíelos a la Oficina de Recreación dentro de una semana después de registrarse y / o antes del inicio de un programa. Los documentos pueden enviarse por fax a la Oficina de Recreación al 781-314-3482.
- Se alienta a los niños y adultos con discapacidades a participar en nuestros programas. Por favor, háganos saber cualquier necesidad especial al momento de la inscripción.

### Políticas de cancelación

- Aunque no esperamos cancelar programas, nos reservamos el derecho de cancelar debido a una inscripción insuficiente, limitaciones de espacio o disponibilidad del instructor.
- Si el Departamento de Recreación cancela un programa, todos los participantes recibirán un crédito del Departamento de Recreación.
- Los créditos del Departamento de Recreación pueden aplicarse a futuros programas o para la compra de boletos en des cuenta.
- No podemos emitir reembolsos.

### Retiros

- Si un participante se retira por cualquier motivo, créditos se emitirán sólo si el programa está lleno y/o podemos llenar el espacio abierto con otro participante.
- Los créditos del Departamento de Recreación pueden aplicarse a futuros programas o para la compra de boletos en descuento.
- No podemos emitir reembolsos.

### Registró en línea

- Registró solo se podrán hacer en línea .
- Los solicitantes de registro en línea aún deben presentar una copia impresa de nuestro formulario de Exención, Consentimiento y Autorización a la Oficina de Recreación.

### Registro en línea de Activenet.com

- Hemos empleado los servicios de Activenet.com para el registro en línea.
- Activenet.com es un sitio seguro.
- Debe tener una tarjeta de crédito válida para registrarse en línea. Activenet acepta Visa, MasterCard y American Express.
- Las transacciones cargadas aparecerán en su estado de cuenta como Activenet.com.
- Guarde el correo electrónico de confirmación que recibe de Activenet.com como recibo.
- Activenet.com cobrará una tarifa de procesamiento del 7.03% por transacción, más \$ 0.50 por transacción, con un mínimo de \$ 2.00 por transacción.

***Al registrarse para los programas, los solicitantes de registro aceptan las pautas anteriores.***

*Cualquier registro que no cumpla con las pautas anteriores estará sujeto a cancelación. Las tarifas de procesamiento de Activenet.com no serán reembolsadas. Solo se emitirá crédito del Departamento de Recreación, no podemos emitir reembolsos.*

# POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS

Todos los programas de otoño se ejecutarán de acuerdo con las pólizas y procedimientos de COVID-19 listados a continuación.

## **Pólizas y Procedimientos de COVID-19**

El Departamento de Recreación de Waltham quiere que todos tengan una experiencia saludable, segura y agradable mientras participan en cualquiera de los programas estacionales. Aquí hay algunos protocolos nuevos para ayudar a que eso suceda.

Todos los programas serán al aire libre. En caso de mal tiempo, el programa se cancelará por el día o terminará temprano.

**Comunicación:** Confirme que el Departamento de Recreación tiene una dirección de correo electrónico correcto y al menos dos números de teléfono para comunicarse con usted. Las familias pueden iniciar sesión en su cuenta de Activenet para confirmar esta información. Se mandaran correos electrónicos y llamadas telefónicas para mantenerlos informados con la información más actualizada.

***Por favor, llame al Departamento de Recreación si su hijo/a no asistirá, o está enfermo/a y no regresará al programa.***

**Procedimiento de Llegada:** Cuando llegue a la ubicación del programa, reúnase con el personal de recreación. El personal hará un chequeo de salud y confirmaran que todos los participantes traigan una mascarara. Por favor, mantenga a su hijo/a en la casa si no se sienten bien.

Las fuentes de agua para recargar las botellas de agua no estarán disponibles. Por favor asegúrese mandar suficiente agua. Por favor permanezca a seis pies de distancia durante la llegada y el chequeo.

**Procedimiento de Salida:** Padres, por favor parencese a seis pies de distancia y espere hablar con el personal de recreación.

**Desinfección:** Todas las instalaciones y equipos del programa serán desinfectados diariamente.

Practique siempre una distancia social segura y desinfección de sus materiales.

"Todos los visitantes de parques y espacios abiertos deben cumplir con la orden 31 de COVID - 19. Esta orden requiere máscara faciales en lugares públicos donde la distancia social no es posible."

Nick Abruzzi	Director de Recreación	nabruzzo@city.waltham.ma.us
Kim Scott	Subdirectora de Recreación	kascott@city.waltham.ma.us
Ed Kelley, Jr.	Superintendente Adjunto de Recreación/Instalación	ekelley@city.waltham.ma.us
Adam Green	Guardabosques	agreen@city.waltham.ma.us
Kathy Gross	Supervisora de Recreación/Coordinadora de Programas para Adolescentes	kgross@city.waltham.ma.us
Adam Dallaire	Supervisor de Recreación	adallaire@city.waltham.ma.us
Kara Greeley	Supervisora de Recreación	kgreeley@city.waltham.ma.us
Ben Kiwanuka	Recreation Supervisor/Special Needs	bkiwanuka@city.waltham.ma.us
Lisa DiBlasi	Asistente Administrativa	ldiblasi@city.waltham.ma.us
Karen O'Brien	Asistente Administrativa	kobrien@city.waltham.ma.us

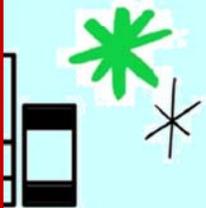
# RECREACIÓN VIRTUAL



## RECURSOS



## EN LINÍEA



[www.city.waltham.ma.us/recreation-department/pages/virtual-recreation-department](http://www.city.waltham.ma.us/recreation-department/pages/virtual-recreation-department)

# RECREACIÓN VIRTUAL

## SKYHAWKS

### Esports y Juega: Rocket League

**Edades: 7-12**

Lunes, 4:30pm-6:15pm

Septiembre 21 - Octubre 19

¡Es hora de jugar! Este nuevo programa combina un programa de educación física de alta energía basado en juegos con una experiencia de juego única y emocionante. Con nuestros apasionados instructores en el centro, este programa involucrará a su hijo/a en actividades divertidas que desarrollan las habilidades de movimiento necesarias para practicar una amplia variedad de deportes. Como complemento gratuito, nuestros socios de Nimbus Esports Academy desafiarán la mente de su hijo con un programa basado en el juego Rocket League®. Los participantes participarán en ejercicios personalizados, jugarán en equipos y competirán en una competencia amistosa. Esta clase emocionante promueve el espíritu deportivo y el trabajo en equipo en un entorno digital inmersivo, al tiempo que proporciona una salida positiva a través de la actividad física. \*\*\* No es necesario comprar el juego\*\*\*

Costo: \$99.00

**Nota:** el enlace de la videoconferencia (Zoom) se le enviará por correo electrónico antes de la sesión. Los enlaces de descarga y las credenciales de inicio de sesión individuales se enviarán por correo electrónico a cada participante al menos un día antes de que comience el campamento. Se requiere una PC con un mínimo de 20 GB de espacio libre en el disco duro para descargar Rocket League. Controlador de juegos (Xbox o PS4) opcional.

\* Solo para PC: MAC, CHROMEBOOK Y TABLETAS NO SON COMPATIBLES CON LOS DESARROLLADORES DE ROCKET LEAGUE

**Nota:** los participantes pueden usar su propio Xbox, PS4, o Nintendo Switch, pero deben comprar el juego "Rocket League" (si aún no lo posee).



## SKYHAWKS

### Deportes STEM: Multideporte

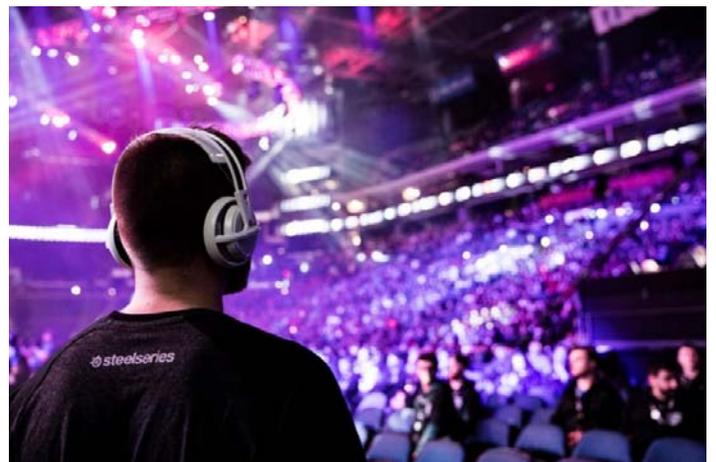
**Edades: 7-12**

Viernes, 4:00-4:45pm

Septiembre 25 - Octubre 23

Esta clase virtual explora la ciencia, la tecnología, la ingeniería y las matemáticas detrás de múltiples deportes. Nuestros instructores utilizarán los deportes como la aplicación de la vida real para impulsar el aprendizaje práctico basado en STEM, inculcando la curiosidad y la pasión por el aprendizaje en cada niño. Las actividades varían según el deporte y la temporada, pero pueden incluir desafíos de diseño de ingeniería, tecnología de línea de gol, fuerzas en el baloncesto, transferencia de energía en los deportes, avances en la tecnología del calzado, ¡y más! Todos los módulos se alinean con los estándares científicos de la próxima generación. Costo: \$59.00

**Nota:** el enlace de la videoconferencia (Zoom) se le enviará por correo electrónico antes de la sesión.



# OTOÑO EN CASA

## Arte En Una Caja



Cada caja incluye:

- 12 Proyectos de arte
- 6 Proyectos que incluye pegantes
- 6 Juguetes de otoño

Costo: \$24.00 por una caja  
Edades recomendadas 5-10

## Kit de Pintura para Figuras de Yeso

Kit de Pintura para Figuras de Yeso

¡Cada caja contiene cuatro pequeñas piezas de yeso y todo lo necesario para pintarlas!

Recuerden usar ropa que no les importe ensuciar, ya que las pinturas manchan. Costo: \$ 16.00



## Lecciones de Ciencia Ultrasecretas "Ciencia en una Caja" de Top Secret Science

Estas cajas incluyen cinco proyectos prácticos divertidos. Todo el material e instrucciones incluidos.

Excelente para aquellos en los grados del uno al cinco. ¡Consiga una caja o consígalas todas!

1. Ligero: más rápido que un tren a toda velocidad
  2. Estados de materia
  3. Imán Mania
  4. Ilusiones ópticas
  5. Descubrimientos de Ciencias de la Tierra
- Costo: \$ 10.00 por caja



### Información para Recoger:

**Miércoles , 16 de Septiembre, 12:00-2:00 p.m., 510 Moody Street**

Por favor, diríjase a la parte trasera de 510 Moody Street por High Street. Podemos colocar su caja en la parte trasera de su automóvil sin contacto. Por favor traiga una identificación o copia de su recibo. Si también va a recoger una caja para otra persona, pídale que le envíe una copia de su recibo de pago en línea (un recibo descargado a su teléfono está bien).

# OTOÑO EN CASA

## ¡Cumpleaños en una bolsa! Tema: Cupcake (Magdalena)



### Cada bolsa incluye:

- 2 manteles de color celeste
  - 16 de cada uno: tazas, platos, servilletas temáticas de cupcakes
  - 16 de cada uno: tenedores, cucharas
  - Velas de cumpleaños
  - 1 guirnalda de "Feliz cumpleaños"
  - 12 decoraciones para colgar
  - 12 tarjetas de juego ("Llena el Espacio en Blanco")
  - 24 globos (con lista de sugerencias de juegos de fiesta)
  - 12 mini hojas de calcomanías de cupcakes
  - 12 tatuajes temporales en forma de helado
  - 12 mini burbujas
- Costo: \$48.00 por cada bolsa

Tenga en cuenta: Algunos artículos pueden ser de un paquete de pedido a granel y, por lo tanto, están empaquetados de nuevo para estas bolsas.

# EVENTOS ESPECIALES



## Departamento de Recreación de Waltham Entrenamiento de Golf Gratuito para Veteranos

**Cuándo:** 16 de septiembre de 2020 (Fecha de lluvia: 23 de septiembre de 2020)

**Hora:** 5:30 p.m.-6:30 p.m

**Ubicación:** Parque Cornelia Warren, Waverly Oaks Road  
Joe Lazaro Memorial Putting Green

Únase a Bob Beach, golfista profesional, para una sesión de entrenamiento de golf gratuito. Se le presentará la nueva instalación de golf de Waltham y se le presentarán los conceptos básicos del "juego corto": qué palos (hierros) usar al acercarse al green y cómo usar el putter para meter la pelota de golf en la copa en el green. Este enfoque personalizado para el aprendizaje mejora la confianza en uno mismo al tiempo que aumenta el crecimiento social, personal y físico. ¡Por favor traiga sus propios palos! Un número limitado de palos estará disponible en el sitio. Habrá pelotas de golf y otros equipos disponibles.

*El programa fue diseñado para honrar a Joe Lazaro, un nativo de Waltham y campeón de golf ciego, que resultó herido en la Segunda Guerra Mundial. Joe se adaptó a sus propias necesidades especiales y aprendió a jugar al golf sin ver. Su mantra era: "no soy discapacitado; Simplemente hago las cosas de una manera diferente".*

### **Para reservar su lugar para este programa:**

Vaya a: [www.city.waltham.ma.us](http://www.city.waltham.ma.us) a partir del miércoles 2 de septiembre a las 9:00 a.m.

Siga el enlace al Departamento de Recreación y la pestaña para Registrarse para Programas.

Para obtener más información, comuníquese con el Departamento de Recreación de Waltham al 781-314-3475.

# RESUMEN DE PROGRAMAS

	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
Familia		Mini-Golf 10:30-11:30	Zumba para la familia 10:30-11:30	Mini-Golf 10:30-11:30 3:00-6:00	Mini-Golf 3:00-6:00	Mini-Golf 12:00-6:00	Mini-Golf 12:00-6:00
NUEVO Familia	Circuito de Movimiento Para las Familias	Arte en el Parque 3:30-4:30	Zumba para la familia 3:30-4:30	Tiempo para Naturaleza 3:30-4:30	Tiempo de Caminar 10:00		
NUEVO Familia	Arte de Tiza 3:30-4:30		Golf para Niños 10:00-11:00				
			Hockey Sobre Campo/ Baloncesto 1:00-2:00				

*familia*

	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
Pre-K	¡Salta y Ve! 10:00-10:45	Escuela Para Jirafas 9:00-miércoles	Escuela Para Jirafas 9:00-miércoles	Caminatas al Tesoro 10:00-10:45	Escuela Para Jirafas 9:00-miércoles		
	Arte de Tiza 10:30-11:30	Arte en el Parque 10:30-11:30	Cambiaformas 2:00-3:00	Tiempo para Naturaleza 10:30-11:30			
		Pequeños Pateadores 11:00-11:45					
Jovenes	Lunes Divertido 3:45-4:45	Pateandolo 3:15-4:15	Ciencia Divertida 3:45-4:45	Juegos de Todo el Mundo 12:00-1:00	Otoño en Accion 3:45-5:00	Tenis 9:00-11:00	
	Me Gusta Moverme 3:30-5:00	Pateandolo 4:15-5:15	Compañeros de Golf 4:00-5:00	Cuerdas y Cosas 3:45- 5:00	Me Gusta Moverme 1:00-2:30	Programa de Liderazgo 10:30- mediodia	
		Tiempo De Parque 3:30-5:00	Jugar a la Pelota 3:15-4:15	Jr. Pickleball 3:15-4:00			
			Me Gusta Moverme 3:30-5:00	Tiempo De Parque 3:30-5:00			
			Cambiando Shakespeare 3:30-5:00				
Adolescentes			Club de Senderismo 3:00-4:30	Fotografía 3:00-4:30	Chill Zone/After Chill 3:00-8:00	Super Sábados 12:00-4:00	Tenis 11:00-1:00
					Jr. Pickleball 3:15- 4:00	Programa de Liderazgo 10:30- mediodia	
Adultos		Zumba 5:30-6:30		Zumba 5:30-6:30			
				Pickleball 4:15-6:15	Pickleball 4:15-6:15		

## Golf en Prospect Hill

### Horas de Operación

**NUEVO: Martes y Viernes, 10:30-11:30 a.m.**

**Jueves/Viernes, 3:00- 6:00 p.m.**

**Sábado/Domingo, mediodía- 6:00 p.m.**

**Cerraremos el fin de semana del Día de los Caídos**



Consulte el sitio web de la ciudad para conocer el horario. En este momento, las atracciones no estarán abiertas. Para obtener más información, contacte al supervisor Adam Dallaire: [adallaire@city.waltham.ma](mailto:adallaire@city.waltham.ma).

## ARTE DE TIZA

### **Osos hasta el quinto grado**

Lunes, 3:30-4:30 p.m.

Septiembre 14, 21, 28; Octubre 5, 19, 26

(Fecha de lluvia 2 de noviembre, sin programa el 12 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructora: Kathy Gross

¿A su hijo le encanta dibujar y pintar? Únanse a nosotros en Arte de Tiza, donde usaremos un tipo diferente de tiza o tiza casera cada semana para hacer hermosas obras de arte. Y lo mejor de todo es que no tendrán nada que limpiar ni llevar a casa.  
Costo: \$36.00



## CIRCUITO DE MOVIMIENTO PARA LA FAMILIA

### **¡Todas las edades son bienvenidas!**

Lunes: 10:00 a.m.-Martes 12:00 p.m.

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Septiembre 14, 21, 28; Octubre 5, 19, 26

(Fecha de lluvia 2 de noviembre, sin programa el 12 de octubre)

¡Cada lunes organizaremos un circuito de movimiento alrededor del parque Nipper Maher! Comiencen en la entrada del parque cerca de Dartmouth St. y sigan su camino alrededor del parque, completando una tarea al pasar cada señal. Los letreros estarán puestos los lunes a partir de las 10:00 a.m. y se retirarán los martes al mediodía. ¡Vengan en cualquier momento para disfrutar de esta actividad familiar gratuita! Costo: Gratis

# ACTIVIDADES Y PROGRAMAS FAMILIARES

## TIEMPO DE CAMINAR

### Familia y Adulto

Viernes, Septiembre 18, 25; Octubre 2, 16, 23, 30  
(Fecha de lluvia 6 de noviembre) (Sin programa el 9 de octubre)

10:00 a.m. en varios lugares

Instructora: Kim Scott

Únase al personal de recreación mientras recorremos los numerosos caminos a lo largo de los parques alrededor de Waltham. Las familias y los adultos son bienvenidos a moverse mientras mantienen el distanciamiento social. Costo: Gratis



Septiembre 18	Parque Bobby Connor, 20 Sunnyside St.
Septiembre 25	Parque Hillcroft, 25 Hillcroft St.
Octubre 2	Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St. (cerca de las canchas de tenis)
Octubre 16	Parque Graverson, 16 Pine Vale Road
Octubre 23	Parque Cornelia Warren, Waverly Oaks Road
Octubre 30	Complejo Atlético de Veteranos, 385 Forest St

## ZUMBA®

### Para La Familia

¡Todas las edades son bienvenidas!  
Miércoles, 10:30– 11:30 a.m. **Q** 3:30–4:30 p.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21  
(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructora: Jen Williams

¡Trae a tu adulto! ¡Esta clase es perfecta para nuestros fanáticos más jóvenes de Zumba®! Los niños tienen la oportunidad de socializar con amigos y escuchar su música favorita. Las clases de Zumba® Kids Jr. son divertidas fiestas de baile de alta energía repletas de rutinas para niños. Aprendemos rutinas paso a paso, agregamos juegos, actividades y elementos de exploración cultural a la estructura de la clase.  
Costo: \$36.00

## HOCKEY SOBRE CAMPO/ BALONCESTO

### Grados 3-5

Miércoles, 1:00– 2:00 p.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21  
(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Cedarwood Playground, 25 Intervale Road

Instructor: Adam Dallaire

Únete a Adam en Cedarwood este Fall otoño para disfrutar de una combinación de actividades de baloncesto y hockey sobre campo como "Knockout". Se proporcionarán algunos palos y pelotas de baloncesto. Costo: \$36.00

## TIEMPO PARA LA NATURALEZA

### Osos hasta el quinto grado

Jueves, 3:30–4:30 p.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22  
(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructora: Kathy Gross

¡Trae a tu adulto y disfrutemos de la naturaleza juntos! Aprenderemos cosas nuevas sobre la naturaleza a través de manualidades y juegos. Recuerda traer ropa que no te importe ensuciar un poco. Trae mucha agua y protector solar si es necesario.  
Costo: \$36.00

## ARTE EN EL PARQUE

### Osos hasta el quinto grado

Martes, 3:30–4:30 p.m.

Septiembre 15, 22, 29; Octubre 6, 13, 20  
(Fecha de lluvia el 27 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructora: Kathy Gross

Trae a tu adulto, una cobija que no te importe ensuciar, un bocadillo y agua, ¡y divirtámonos! Extendiremos las cobijas para dejar suficiente espacio para el distanciamiento social mientras creamos una nueva obra maestra cada semana.  
Costo: \$ 36.00

## GOLF PARA NIÑOS

### Jiraffas y Grados 1-5

Miércoles, 10:00– 11:00 a.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21  
(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Parque Cornelia Warren, 210 Waverly Oaks Rd.

Instructor: Adam Dallaire

¿Nuevo en el golf? ¿Tienes años de experiencia pero te encantaría practicar más? ¡Trae a tu adulto y ven a ver la nueva área de golf en el campo Cornelia Warren! ¡Este programa de una hora para varias edades se dedicará a practicar las habilidades recién adquiridas o tu trabajo en progreso alrededor del green! Costo: \$36.00

# PROGRAMAS PREESCOLARES

¿Se pregunta a qué clase asistir? Encuentre la fecha de nacimiento de su hijo en el cuadro a continuación, luego elija la clase adecuada para su edad.  
Se requieren certificados de nacimiento para todos los nuevos participantes antes del 11 de Septiembre.



**TIGRES:** Nacidos Septiembre 2017- Agosto 2018

**OSOS:** Nacidos Septiembre 2016- Agosto 2017

**JIRAFAS:** Nacidos Septiembre 2015- Agosto 2016

## ¡SALTA Y VE!

**Tigres, Osos, Jirafas**

Lunes, 10:00-10:45 a.m.

Septiembre 14, 21, 28; Octubre 5, 19, 26

(Fecha de lluvia 2 de noviembre, sin programa el 12 de octubre)

Parque Prospect Hill

314 Totten Pond Rd.

Instructora: Kara Greeley

Únete a nosotros en el parque Prospect Hill, para una clase llena de actividad. La clase consistirá en un montón de juegos de movimiento, una carrera de obstáculos y de enseñar a los niños a trabajar juntos. ¡Prepárate para saltar y divertirte! Por favor trae una botella de agua.

Costo: \$36.00

## ARTE DE TIZA

**Tigres, Osos, Jirafas**

Lunes, 10:30-11:30 a.m.

Septiembre 14, 21, 28; Octubre 5, 19, 26

(Fecha de lluvia 2 de noviembre, sin programa el 12 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructora: Kathy Gross

¿A su hijo le encanta dibujar y pintar? Únanse a nosotros en Arte de Tiza, donde usaremos un tipo diferente de tiza o tiza casera cada semana para hacer hermosas obras de arte. Y lo mejor de todo es que no tendrán nada que limpiar ni llevar a casa.

Costo: \$36.00

## PEQUEÑOS PATEADORES

**Jirafas**

Martes, 11:00 a.m. - 11:45 a.m.

Septiembre 15, 22, 29; Octubre 6, 13, 20

(Fecha de lluvia el 27 de octubre)

Parque Falzone

901 Trapelo Rd.

Instructor: Ben Kiwanuka

¡Aprende los fundamentos del fútbol mientras te diviertes! Practicaremos habilidades básicas de fútbol cada semana. Recuerda traer mucha agua y traer ropa deportiva.

Costo: \$36.00



# PROGRAMAS PREESCOLARES

## Escuela Para Jirafas Programa de Pre-K

Jirafas  
Martes, miércoles o viernes  
9:00 am- mediodía  
15 de Septiembre 15– 30 de Octubre  
Parque Prospect Hill  
314 Totten Pond Rd.  
Instructora: Kara Greeley



¡Llamando a todas las jirafas! ¡Preparémonos para kinder de una manera divertida! ¡La mañana consistirá en juegos, actividades prácticas de arte y ciencia, deportes, juegos, lectura y más! Además, se proporcionará una merienda libre de nueces. Cada niño está limitado a una mañana por semana.

Costo: \$54.00



# PROGRAMAS PREESCOLARES



## ARTE EN EL PARQUE

**Tigres, Osos, Jirafas**

Martes, 10:30-11:30 a.m.

Septiembre 15, 22, 29; Octubre 6, 13, 20  
(Fecha de lluvia el 27 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructora: Kathy Gross

Trae a tu adulto, una cobija que no te importe ensuciar, un bocadillo y agua, ¡y divirtámonos! Extendiremos las cobijas para dejar suficiente espacio para el distanciamiento social mientras creamos una nueva obra maestra cada semana. Costo: \$36.00

## CAMBIAFORMAS

**Osos, Jirafas**

Miércoles, 2:00- 3:00 p.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21  
(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Parque Hillcroft, 25 Hillcroft St.

Instructora: Kimberly Strafford

Los participantes y su compañero adulto explorarán el mundo de la creación de historias a través de juegos, movimiento, canciones y texto. Crearemos nuestras propias historias y veremos historias conocidas de diferentes maneras. Mientras nos adherimos a todas las pautas estatales y continuamos con el distanciamiento social, el grupo encontrará formas nuevas e ingeniosas de contar sus historias. Cada participante deberá traer una cobija o una colchoneta de yoga todos los días para mantener un distanciamiento social seguro. También se requerirá que todos proporcionen sus propios materiales, como piezas de vestuario o accesorios.

Costo: \$ 48.00



## CAMINATAS AL TESORO

**Tigres, Osos, Jirafas**

Jueves, 10:00- 10:45 a.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22  
(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Prospect Hill, 314 Totten Pond Rd.

Instructora: Kara Greeley

¿Están tú y tu adulto listos para una aventura? ¡Ponganse las zapatillas de deporte y unanse a Kara en el Parque Prospect Hill para una caminata al tesoro! ¡Cada semana iremos de excursión para encontrar tesoros! ¡También veremos lo que la naturaleza tiene para ofrecer en este hermoso parque durante la primavera! Tengan en cuenta que irán de excursión, por lo que es importante que los niños y los adultos tengan ropa y calzado adecuados. Costo: \$ 36.00

## TIEMPO PARA LA NATURALEZA

**Tigres, Osos, Jirafas**

Jueves, 10:30-11:30 a.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22  
(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructora: Kathy Gross

¡Trae a tu adulto y disfrutemos de la naturaleza juntos! Aprenderemos cosas nuevas sobre la naturaleza a través de manualidades y juegos. Recuerda traer ropa que no te importe ensuciar un poco. Trae mucha agua y protector solar si es necesario.



# PROGRAMAS JUVENILES

## LUNES DIVERTIDO

### Grados K-3

Lunes, 3:45- 4:45 p.m.

Septiembre 14, 21, 28; Octubre 5, 19, 26

(Fecha de lluvia 2 de noviembre, sin programa el 12 de octubre)

Departamento de Recreación de Waltham,  
510 Moody Street

Instructora: Kara Greeley

Únete a nosotros para un tiempo super divertido después de la escuela. Cada día jugaremos juegos, practicaremos deportes, haremos manualidades, y participaremos en actividades divertidas. También visitaremos el parque Gilmore. Costo: \$36.00

## ME GUSTA MOVERME

(escoja de las siguientes opciones)

### Grados 2-5

Lunes, 3:30-5:00 p.m. @ Lazazzero Playground

Septiembre 14, 21, 28; Octubre 5, 19, 26

(Fecha de lluvia 2 de noviembre, sin programa el 12 de octubre)

### Grados 2-5

Miércoles, 3:30-5:00 p.m. @ Lazazzero Playground

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21

(Fecha de lluvia 28 de octubre)

### Grados 4-6

Viernes, 1:00-2:30 p.m. @ McKenna Playground

Septiembre 18, 25; Octubre 2, 16, 23, 30

(Fecha de lluvia 6 de noviembre, sin programa el 9 de octubre)

Instructor: Adam Dallaire

¡Jugaremos juegos de campo tradicionales y algunos nuevos también! Use zapatillas de deporte y traiga una botella de agua.

Costo: \$36.00 por sesión

## JUGAR A LA PELOTA

### Grades three, four, five

Miércoles, 3:15 – 4:15 p.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21

(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Parque Cornelia Warren, 210 Waverly Oaks Rd.

Instructor: Ben Kiwanuka

Disfruta de nuestro divertido y energético programa multideportivo que es la oportunidad perfecta para que los niños aprendan y practiquen una variedad de deportes. Ya sea que tengan experiencia o sean novatos que quieran probar nuevos deportes, este programa es para ellos. ¡Los participantes deben usar zapatos deportivos cerrados y traer una botella de agua! Costo: \$36.00



## PATEANDOLO

### Grados K-2

Martes, 3:15 – 4:15 p.m.

Septiembre 15, 22, 29; Octubre 6, 13, 20

(Fecha de lluvia el 27 de octubre)

### Grados 3-5

Martes, 4:15 – 5:15 p.m.

Septiembre 15, 22, 29; Octubre 6, 13, 20

(Fecha de lluvia el 27 de octubre)

Parque Falzone, 901 Trapelo Rd.

Instructor: Ben Kiwanuka

¡Todos los niveles de habilidad son bienvenidos! ¡Ven a jugar y aprende todo sobre el maravilloso juego de fútbol! Cada sesión consistirá en la práctica de habilidades básicas y un juego de 6 v 6. Se enfocará en los valores del trabajo en equipo, la deportividad y la comunicación. ¡Sus "metas" se cumplirán en este ambiente divertido, seguro y positivo!

Costo: \$36.00

## TIEMPO EN EL PARQUE

(escoja de las siguientes opciones)

### Grados 2-5

Martes, 3:30-5:00 p.m.

Septiembre 15, 22, 29; Octubre 6, 13, 20

(Fecha de lluvia el 27 de octubre)

Jueves, 3:30- 5:00 p.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22

(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructor: Adam Dallaire

Los niños aprenderán conceptos básicos sobre cómo trabajar como parte de un equipo mientras liberan ese exceso de energía del día escolar. Cada semana jugaremos dos actividades. Asegure que su niño traiga una botella de agua.

Costo: \$36.00 por sesión

# PROGRAMAS JUVENILES

## CIENCIA DIVERTIDA

### Grados K-3

Miercoles, 3:45- 4:45 p.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21

(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Parque Prospect Hill , 314 Totten Pond Rd.

Instructora: Kara Greeley

¡Ven a divertirte en esta divertida clase práctica de ciencias! Cada semana completaremos varios experimentos súper geniales y locos. ¡Será una experiencia entretenida pero educativa! Exploraremos la ciencia en una variedad de temas que incluyen, química, física, electricidad, biología, luz, sonido y astronomía, ¡entre muchas otras materias divertidas!

Costo: \$36.00

## CAMBIANDO SHAKESPEARE

### Grades 4-8

Miércoles, 3:30 p.m. – 5:00 p.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21

(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Parque Hillcroft, 25 Hillcroft St.

Instructora: Kimberly Strafford

Los participantes utilizarán texto, música, movimiento y arte visual para crear una pieza en solitario que reflexione sobre un tema específico de las obras de Shakespeare. Mientras nos adherimos a todas las pautas estatales y continuamos con el distanciamiento social, el grupo encontrará formas nuevas e ingeniosas de contar sus historias. Las piezas en las que trabajarán los participantes reflejarán el trabajo de Shakespeare, así como sus propias experiencias de vida. Usaremos literatura, canciones y poemas para elevar y comparar nuestras piezas. Se requerirá que cada estudiante traiga una cobija o una colchoneta de yoga todos los días para mantener un distanciamiento social seguro.

Los participantes también deberán proporcionar sus propios materiales, como piezas de vestuario o accesorios.

Costo: \$48.00

## HOCKEY SOBRE CAMPO/ BALONCESTO

### Grados 3-5

Miércoles, 1:00– 2:00 p.m.

Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7, 14, 21

(Fecha de lluvia 28 de octubre)

Parque Cedarwood, 25 Intervale Rd.

Instructor: Adam Dallaire

Únete a Adam en Cedarwood este Fall otoño para disfrutar de una combinación de actividades de baloncesto y hockey sobre campo como "Knockout". Se proporcionarán algunos palos y pelotas de baloncesto. Costo: \$36.00



## COMPAÑEROS DE GOLF

Campamento de Golf Adaptivo para Jóvenes en Waltham

### Grados 3-8

Miercoles, Septiembre 16, 23, 30; Octubre 7

(Fecha de lluvia 14 de Octubre y 21 de Octubre)

4:00-5:00 p.m.

Parque Cornelia Warren

Campo de Golf Joe Lazaro

Instructores: Bob Beach, Instructor NEPGA y creador de la NEPGA / Olimpiadas Especiales, Massachusetts

Lettie Trespasz, Instructora NEPGA

Únanse a nosotros para este campamento de golf de cuatro semanas que está específicamente diseñada para jóvenes de Waltham en los grados 3-8, con o sin necesidades especiales. Dirigidos por instructores de la Asociación de Golf Profesional de Nueva Inglaterra (NEPGA), aprenderán los conceptos básicos del golf. El golf adaptativo permite a los instructores ajustar el proceso de aprendizaje para acomodar las habilidades especiales de cada niño. Este enfoque personalizado para el aprendizaje mejora la autoconfianza al tiempo que aumenta su crecimiento social, personal y físico. El programa fue diseñado para honrar a Joe Lazaro, un nativo de Waltham y campeón de golf ciego, que resultó herido en la Segunda Guerra Mundial. Joe se adaptó a sus propias necesidades especiales y aprendió a jugar al golf sin ver. Su mantra era: "no soy discapacitado; Simplemente hago las cosas de una manera diferente". Costo: \$ 40.00

# PROGRAMAS JUVENILES

## PICKLEBALL JUVENIL

Grados 3-5

Jueves, 3:15- 4 p.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22

(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Graverson, 16 Pine Vale Rd.

Instructor: Ben Kiwanuka

Las reglas son simples y el juego es fácil de aprender para los principiantes, pero puede convertirse en un juego rápido y competitivo para jugadores experimentados. Aprende a jugar este divertido y emocionante juego y luego pon a prueba tus habilidades en juegos amistosos. Se proporciona todo el equipo necesario.

Costo: \$36.00

## JUEGOS DE TODO EL MUNDO

Grados 3-5

Jueves, 12:00 - 1:00 p.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22

(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructor: Ben Kiwanuka

Aprenda sobre los niños de otras culturas por cómo juegan. ¡Cada semana nos centraremos en un país o región diferente y los juegos que juegan! Ven a probar una NUEVA actividad, ¡nunca sabes cuánto la disfrutarás!

Costo: \$ 36.00

## CUERDAS Y COSAS

Grados 3-5

Jueves, 3:45- 5:00 p.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22

(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Prospect Hill , 314 Totten Pond Rd.

Instructora: Kara Greeley

¿Te encanta hacer proyectos con diferentes tipos de cuerda? ¿No puedes esperar para obtener Gimp en los programas de verano? ¿Qué tal pulseras de la amistad? Tejer, trenzar, anudar, tejer, ¡lo que sea! ¡Para eso está Cuerdas y Cosas! ¡Pasaremos una hora cada semana aprendiendo y haciendo un montón de divertidos proyectos con cuerda! ¡Estas serán habilidades y proyectos divertidos que te acompañarán por el resto de tu vida!

Costo: \$36.00



## ENTRA EN ACCIÓN

Grados K-3

Viernes, 3:45- 5:00 p.m.

Septiembre 18, 25; Octubre 2, 16, 23, 30

(Fecha de lluvia 6 de noviembre, sin programa el 9 de octubre)

Parque Prospect Hill , 314 Totten Pond Rd.

Instructora: Kara Greeley

¡Únete a Kara en Prospect Hill para un día de diversión al aire libre! Cada semana jugaremos juegos, deportes y saldremos a caminar. Trae una botella de agua, zapatillas deportivas y tu entusiasmo!  
Costo: \$36.00

## E.L.I.T.E

### Programa de Liderazgo

Grados 5-7

Sábado, 10:30 a.m - 12:00 p.m.

Septiembre 19, 26; Octubre 3, 17, 24, 31

(Fecha de lluvia 7 de noviembre, sin programa el 10 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructor: Ben Kiwanuka

Este NUEVO programa de liderazgo es para los jóvenes de Waltham que ingresan a los grados 5, 6 y 7. El objetivo del programa es brindar a los jóvenes participantes la oportunidad de fortalecer las habilidades sociales, mejorar la confianza mientras se mantienen altos estándares de carácter y desarrollar habilidades que satisfagan las futuras necesidades de liderazgo de la comunidad. Participaremos en una serie de emocionantes actividades semanales para lograr los objetivos antes mencionados.

Este programa también servirá como una gran herramienta para aquellos que estén interesados en trabajar con el departamento de recreación.

Costo: \$36.00

# PROGRAMAS DE TENIS:



## CLASES DE TENIS

Grados K- 2	Grados 3- 5	Grados 6- 8
9:00 - 9:50 a.m.	10:00 - 10:50 a.m.	11:00 - 11:50 a.m.

Sábado

Septiembre 19, 26; Octubre 3, 17, 24, 31

(Fecha de lluvia 7 de noviembre, sin programa el 10 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65 Dartmouth St.

Instructor: Por ser determinado

Sumérgete en esta serie de lecciones de tenis al aire libre para principiantes. Se proporcionan raquetas y pelotas. Los invitamos a traer su propio equipo.

Costo: \$40.00





# PROGRAMAS PARA ADOLESCENTES

# CHILL ZONE

## Grados 6-8

Chill Zone es un programa GRATUITO para los estudiantes de la escuela secundaria de Waltham en los grados 6-8. Chill Zone ofrece grandes oportunidades para la socialización y la aptitud física en un entorno seguro y supervisado. Este otoño, Chill Zone se llevará a cabo en el parque McKenna.

**NOTA:** TODOS LOS ADOLESCENTES NECESITARÁN REGISTRARSE EN LÍNEA PARA EL OTOÑO 2020  
Todos los miembros deben estar registrados en línea por un padre / tutor después del 2 de septiembre en <https://www.city.waltham.ma.us/recreation-department/pages/register-for-programs>

**Chill Zone no permite invitados que no sean miembros registrados**

**Viernes, 3:00-8:00 P.M.  
En el Campo McKenna**

Septiembre 18, 25  
Octubre 2, 16, 23, 30  
Noviembre 6, 13, 20



## **SUPER SÁBADOS**

**Grados 6-8**

Sábado, 12:00– 4:00 p.m.

Septiembre 19, 26; Octubre 3,  
17, 24, 31

(Fecha de lluvia 7 de noviembre,  
sin programa el 10 de octubre)

Parque Nipper Maher, 65  
Dartmouth St.

Instructores: Personal de Chill  
Zone

¡Toda la diversión de la clase de gimnasia en un sábado por la tarde! ¡Jugaremos kickball, dodgeball, knock-out, cuatro esquinas y mucho más! Todos los niveles de habilidad son bienvenidos en este programa divertido y no competitivo. Por favor traigan mucha agua, protector solar si es necesario, una merienda y una máscara.

Costo: \$36.00

# AFTER CHILL

## Grados 9-12

After Chill es un programa GRATUITO para estudiantes de la escuela preparatoria Waltham en los grados 9-12. After Chill ofrece grandes oportunidades para la socialización y la aptitud física en un entorno seguro y supervisado. Este otoño, After Chill se llevará a cabo en el parque McKenna.

**NOTA:** TODOS LOS ADOLESCENTES NECESITARÁN REGISTRARSE EN LÍNEA PARA EL OTOÑO 2020  
Todos los miembros deben estar registrados en línea por un padre / tutor después del 2 de septiembre en <https://www.city.waltham.ma.us/recreation-department/pages/register-for-programs>

**After Chill no permite invitados que no sean miembros registrados.**

**Viernes, 3:00-8:00 P.M.  
En el Campo McKenna**

Septiembre 18, 25  
Octubre 2, 16, 23, 30  
Noviembre 6, 13, 20



¿Buscas algo que hacer los sábados este otoño? ¡Echa un vistazo a nuestro nuevo curso “Ninja Warrior” en el campo Cornelia Warren!

# PROGRAMAS PARA ADULTOS

## ZUMBA

**Adultos: edades 18+**

Dos sesiones

Martes y/o Jueves

5:30- 6:30 p.m.

### Martes

Septiembre 15, 22, 29; Octubre 6, 13, 20  
(Fecha de lluvia el 27 de octubre)

### Jueves

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22  
(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Parque Prospect Hill

314 Totten Pond Rd.

Instructora: Jen Williams

Zumba es una clase de baile-ejercicio con inspiración latina que incorpora música latina e internacional y movimientos de baile, creando un entrenamiento dinámico, emocionante y efectivo. ¡Esta clase de 60 minutos pasa volando porque estás demasiado ocupado/a divirtiéndote! Esta clase está diseñada para todos y para cualquier nivel de condición física. ¡Prepárate para sudar! Costo: \$36.00 por sesión

*Zumba*



## PICKLEBALL

**Adultos: edades 18+**

Jueves, 4:15 - 6:15 p.m.

Septiembre 17, 24; Octubre 1, 8, 15, 22  
(Fecha de lluvia 29 de octubre)

Viernes, 4:15 - 6:15 p.m.

Septiembre 18, 25; Octubre 2, 16, 23, 30  
(Fecha de lluvia 6 de noviembre, sin programa el 9 de octubre)

Parque Graverson, 16 Pine Vale Rd.

Instructor: Ben Kiwanuka

Las reglas son simples y el juego es fácil de aprender para los principiantes, pero puede convertirse en un juego rápido y competitivo para jugadores experimentados. Aprende a jugar este divertido y emocionante juego y luego pon a prueba tus habilidades en juegos amistosos. Se proporciona todo el equipo necesario. Se requiere registro. Costo: \$36.00



Pista de Hielo Conmemorativa de  
Veteranos

información próximamente

